

**Об утверждении Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Федеративной Республики Германия о сотрудничестве в борьбе с организованной преступностью, терроризмом и другими опасными видами преступлений**

Постановление Правительства Республики Казахстан от 21 февраля 2022 года № 75.

      Правительство Республики Казахстан ПОСТАНОВЛЯЕТ:

      1. Утвердить прилагаемое Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Федеративной Республики Германия о сотрудничестве в борьбе с организованной преступностью, терроризмом и другими опасными видами преступлений, совершенное в Берлине 13 октября 2021 года.

      2. Настоящее постановление вводится в действие со дня его подписания.

|  |  |
| --- | --- |
| *Премьер-Министр*  *Республики Казахстан* | *А. Смаилов* |

      Примечание. Текст международного

Соглашения, прилагаемый к нормативному

правовому акту, не является официальным.

Официально заверенную копию

международного Соглашения РК на языках

заключения можно получить в Министерстве

иностранных дел РК, ответственном за

регистрацию, учет и хранение

международных Соглашений РК

|  |  |
| --- | --- |
|  | Утверждено постановлением Правительства Республики Казахстан от 21 февраля 2022 года № 75 |

**Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Федеративной Республики Германия о сотрудничестве в борьбе с организованной преступностью, терроризмом и другими опасными видами преступлений**

      Правительство Республики Казахстан и Правительство Федеративной Республики Германия, далее именуемые Сторонами -

      намереваясь внести вклад в развитие двустороннего сотрудничества,

      будучи убеждены, что сотрудничество имеет существенное значение для эффективной профилактики и борьбы с организованной преступностью, в частности, с преступлениями, связанными с незаконным оборотом наркотических средств, психотропных веществ, их аналогов и прекурсоров, незаконной миграцией, а также терроризмом и другими опасными видами преступлений,

      принимая во внимание принципы Единой Конвенции о наркотических средствах 1961 года с поправками, внесенными в нее в соответствии с Протоколом 1972 года о поправках к Единой Конвенции о наркотических средствах 1961 года, Конвенции о психотропных веществах 1971 года и Конвенции ООН о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года,

      надеясь на сотрудничество и координацию между собой в области борьбы с преступностью и обеспечении безопасности,

      подтверждая свою совместную волю вести эффективную борьбу с терроризмом и другими опасными видами преступлений,

      намеренные принимать эффективные меры по сокращению употребления подделанных и фальсифицированных документов для пересечения границ, а также по борьбе с преступными организациями, занимающимися нелегальным провозом людей через границу,

      согласились о нижеследующем:

**Статья 1**

      Стороны сотрудничают в рамках национального законодательства своих государств и с учетом статьи 9 настоящего Соглашения в области борьбы с организованной преступностью, терроризмом и другими опасными видами преступлений, включая их профилактику и расследование.

**Статья 2**

      1. При условии выявления признаков организованных структур, участвующих в совершении преступлений, сотрудничество Сторон распространяется, прежде всего, на следующие виды преступлений:

      - незаконный оборот наркотических средств, психотропных веществ, означающий правонарушения, указанные в пунктах 1 и 2 статьи 3 Конвенции ООН о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ от 20 декабря 1988 года;

      - отмывание денежных средств или легализация доходов, полученных преступным путем;

      - терроризм;

      - незаконная миграция;

      - торговля людьми;

      - нелегальная торговля оружием, боеприпасами и взрывчатыми веществами;

      - незаконный игорный бизнес;

      - вымогательство;

      - фальсификация (изготовление, изменение) и распространение поддельной валюты, платежных средств, чеков и ценностей;

      - преступления против собственности и имущества;

      - подделка, изготовление или сбыт поддельных документов;

      - экологические преступления;

      - нелегальная торговля химическими, биологическими, радиоактивными и ядерными материалами, товарами и технологиями стратегического назначения, другими видами военной техники;

      - незаконный оборот культурных ценностей;

      - контрабанда товаров;

      - организованные формы преступлений против половой неприкосновенности несовершеннолетних, а также изготовление, распространение и поставка порнографических материалов с участием несовершеннолетних;

      - преступления, совершенные с использованием компьютерных систем.

      2. С согласия Сторон сотрудничество может распространяться и на другие виды преступлений, в раскрытии которых Стороны будут взаимно заинтересованы.

**Статья 3**

      В целях борьбы с незаконным оборотом наркотических средств, психотропных веществ, их аналогов и прекурсоров Стороны в рамках национального законодательства своих государств и с учетом статьи 9 настоящего Соглашения будут, прежде всего:

      1) обмениваться данными о лицах, причастных к изготовлению, контрабанде наркотических средств, психотропных веществ (включая аналоги, новые психоактивные вещества) и прекурсоров или торговле ими, информацией о местах укрытия, транспортных путях и средствах, методах работы, местах происхождения и пунктах доставки, методах незаконного пересечения границ, а также особых деталях определенного дела, если это необходимо для выявления и расследования опасных видов преступлений или предотвращения преступлений, представляющих существенную угрозу для общественной безопасности в каждом конкретном случае;

      2) предоставлять друг другу образцы новых наркотических средств, психотропных веществ (включая аналоги, новые психоактивные вещества) и прекурсоров, как растительного, так и синтетического происхождения, которые используются в целях злоупотребления;

      3) обмениваться опытом в области контроля за легальным оборотом наркотических средств, психотропных веществ (включая аналоги, новые психоактивные вещества) и прекурсоров, с целью обнаружения возможной незаконной утечки;

      4) совместно осуществлять меры, направленные на предотвращение незаконной утечки из легального оборота наркотических средств, психотропных веществ (включая аналоги, новые психоактивные вещества) и прекурсоров, признанных таковыми Сторонами;

      5) совместно осуществлять меры по борьбе с незаконным производством наркотических средств, психотропных веществ (включая аналоги, новые психоактивные вещества) и прекурсоров.

**Статья 4**

      С целью борьбы с терроризмом Стороны в соответствии с национальным законодательством своих государств и с учетом статьи 9 настоящего Соглашения, обмениваются информацией, в частности, о запланированных и совершенных террористических актах, методах их осуществления, а также о террористических группировках, отдельных лицах к ним причастных, которые на территории государства одной Стороны планируют, совершают или совершили преступления против интересов государства другой Стороны. Обмен осуществляется, если это необходимо для борьбы с преступлениями террористического характера или для предотвращения преступлений, представляющих существенную угрозу для общественной безопасности в каждом конкретном случае.

      Это включает также обмен имеющейся информацией о гражданах Республики Казахстан и Федеративной Республики Германия находящихся в составе международных террористических организаций в зонах боевых конфликтов, а также обмен информацией в связи с профилактикой терроризма и блокированием или удалением интернет-ресурсов, содержащих материалы террористической направленности.

**Статья 5**

      Стороны сотрудничают с целью борьбы с незаконной миграцией в рамках национального законодательства своих государств и с учетом статьи 9 настоящего Соглашения, в частности, обмениваются информацией, необходимой для предотвращения, а также для выявления и расследования опасных видов преступлений.

**Статья 6**

      С целью сотрудничества Стороны договариваются о том, чтобы:

      1) обмениваться специалистами для получения взаимной информации в различных областях борьбы с преступностью и по криминалистической технике;

      2) в соответствии с национальным законодательством своих государств, обмениваться:

      - данными о лицах, причастных к преступлениям, совершенным в рамках организованной преступности;

      - информацией о преступных группах, структурах, связях и типичном поведении их участников;

      - информацией об обстоятельствах совершения преступлений, в частности, о времени, месте и способе совершения преступления, объектах посягательства, особенностях, а также о нарушениях норм уголовного законодательства и принятых мерах.

      Обмен данными и информацией производится, если это необходимо для выявления и расследования преступлений в сфере организованной преступности или предотвращения преступлений, представляющих существенную угрозу для общественной безопасности в каждом конкретном случае.

      3) осуществлять по запросам действия, допустимые законодательством государства запрашиваемой Стороны;

      4) оперативно взаимодействовать для выявления и расследования преступлений в сфере организованной преступности или в целях предотвращения существенной угрозы для общественной безопасности путем оказания взаимной кадровой, материальной и организационной помощи;

      5) обмениваться опытом и информацией, в частности, о методах, применяемых в области транснациональной преступности, а также о новых формах совершения преступлений;

      6) обмениваться результатами научных исследований в области криминалистики и криминологии;

      7) предоставлять друг другу образцы предметов, которые были получены в результате преступлений или которые были использованы для их совершения;

      8) осуществлять обмен для совместного или взаимного повышения квалификации специалистов и организовывать стажировки сотрудников для повышения профессионализма в области борьбы с организованной преступностью и другими опасными видами преступлений.

**Статья 7**

      1. Каждая из Сторон может частично или полностью отказать в осуществлении сотрудничества, упомянутого в пункте 1 статьи 2 настоящего Соглашения, если она полагает, что исполнение запроса может представлять угрозу суверенитету, безопасности или иным важным интересам своего государства или если удовлетворение запроса вступает в противоречие с национальным законодательством или международными обязательствами своего государства.

      2. В случае частичного или полного отказа в исполнении запроса запрашиваемая Сторона незамедлительно уведомляет запрашивающую Сторону в письменном виде о причинах такого отказа.

**Статья 8**

      При соблюдении национального законодательства каждой из Сторон передача и использование персональных данных (далее именуются "данные"), в рамках настоящего Соглашения осуществляются компетентными органами государств Сторон, которые согласно статье 10 настоящего Соглашения, будут ответственными за реализацию настоящего Соглашения в соответствии со следующими положениями:

      1) орган одной Стороны, получивший данные, по просьбе органа другой Стороны, передавшего данные, сообщает ему об использовании этих данных и полученных при этом результатах;

      2) использование данных органом, получившим их, допускается только в целях, указанных в настоящем Соглашении, и на условиях, указанных органом, передавшим эти данные;

      3) орган, передающий данные, убеждается в достоверности передаваемых данных, также и в необходимости и соразмерности передачи с учетом их соответствия цели передачи. При этом соблюдаются содержащиеся в национальном законодательстве его государства запреты на передачу данных. Передача данных не осуществляется, если орган, передающий данные, имеет основания полагать, что их передача может вступить в противоречие с целью какого-либо национального законодательства или при этом могут быть ущемлены интересы заинтересованных лиц. В случае обнаружения факта, что были переданы недостоверные данные или данные, не подлежащие передаче, то получивший их орган незамедлительно информируется об этом. Указанный орган незамедлительно исправляет или уничтожает эти данные;

      4) заинтересованному лицу, по его ходатайству, предоставляется информация о существующих в отношении него данных, а также о предусмотренной цели их использования. Право заинтересованного лица на получение такой информации регулируется национальным законодательством государства той Стороны, на территории которого информация запрашивается. В предоставлении такой информации может быть отказано, если интересы государства в том, чтобы информация не была предоставлена, преобладают над интересами ходатайствующего лица;

      5) при направлении данных орган, передающий их, указывает сроки хранения этих данных, которые предусмотрены в национальном законодательстве и по истечении которых они должны быть уничтожены. Независимо от этих сроков, переданные данные подлежат уничтожению после того, как миновала надобность в их использовании в целях, в которых они были переданы;

      6) орган, передающий данные, и орган, получающий данные, обеспечивают регистрацию соответственно передачи и получения данных;

      7) орган, передающий данные, и орган, получающий данные, обязаны эффективно защищать переданные данные от несанкционированного доступа, несанкционированного изменения или несанкционированного разглашения.

      В рамках настоящего Соглашения не осуществляется обмен информацией, составляющей государственную тайну (государственные секреты) государств Сторон.

**Статья 9**

      1. Сотрудничество Сторон, во всех указанных в настоящем Соглашении областях осуществляется в соответствии с применимым национальным законодательством Сторон. Кроме того, сотрудничество осуществляется при условии наличия у соответствующей Стороны необходимых кадровых и финансовых возможностей.

      2. Настоящее Соглашение не затрагивает положений по вопросам выдачи и оказания правовой помощи по уголовным делам, а также административного содействия и правовой помощи по делам, связанным с фискальными вопросами, а также других обязательств Сторон, содержащихся в двусторонних и многосторонних международных договорах. Настоящее Соглашение не представляет собой основу для запросов о предоставлении сведений либо информации с целью их использования в качестве доказательств в производствах по уголовным делам. Сведения либо информация, направленные в соответствии с настоящим Соглашением, не могут быть использованы в этих целях без предварительного согласия направляющей Стороны, которое предоставляется в соответствии с ее национальным законодательством и применимыми двусторонними либо многосторонними международными договорами о правовой помощи по уголовным делам.

**Статья 10**

      Компетентными органами государств Сторон, ответственными за исполнение настоящего Соглашения являются:

      От Республики Казахстан:

      - Министерство внутренних дел Республики Казахстан;

      - Генеральная прокуратура Республики Казахстан;

      - Комитет национальной безопасности Республики Казахстан;

      - Агентство Республики Казахстан по противодействию коррупции (Антикоррупционная служба);

      - Агентство Республики Казахстан по финансовому мониторингу;

      - Служба государственной охраны Республики Казахстан;

      - Министерство обороны Республики Казахстан;

      - Министерство финансов Республики Казахстан.

      От Федеративной Республики Германия:

      - Федеральное министерство внутренних дел, строительства и комплексного развития страны;

      - Федеральное министерство финансов;

      - Федеральное министерство здравоохранения;

      - Федеральное министерство окружающей среды, охраны природы и ядерной безопасности;

      - Федеральное ведомство криминальной полиции;

      - Центральное управление Федеральной полиции;

      - Ведомство таможенной криминальной полиции;

      - Федеральный институт лекарственных средств и медицинской продукции;

      - Федеральное ведомство по защите населения и ликвидации последствий чрезвычайных ситуаций;

      - Федеральная служба технической помощи;

      - Федеральное ведомство по охране природы.

      Компетентные органы государств Сторон в случае изменения своих официальных наименований или функций информируют друг друга по дипломатическим каналам.

**Статья 11**

      Детали сотрудничества, предусмотренного положениями настоящего Соглашения, определяются компетентными органами государств Сторон путем отдельных договоренностей.

      По письменному согласованию Сторон в настоящее Соглашение могут вноситься изменения и дополнения, которые оформляются отдельными протоколами и вступают в силу в порядке, установленном статьей 13 настоящего Соглашения, как его неотъемлемые части.

**Статья 12**

      Настоящее Соглашение не затрагивает прав и обязательств государств Сторон по двусторонним либо многосторонним международным договорам, участниками которых являются их государства.

      Разногласия между Сторонами, возникающие в связи с толкованием или применением положений настоящего Соглашения, разрешаются путем консультаций и переговоров.

**Статья 13**

      Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

**Статья 14**

      Настоящее Соглашение заключается на неопределенный срок иостается в силе до его денонсации одной из Сторон. Соглашение прекращает свое действие по истечении шести (6) месяцев с даты получения письменного уведомления о прекращении его действия.

**Статья 15**

      Стороны соглашаются, что данное Соглашение заменяет собой все предыдущие соглашения между Сторонами о борьбе с организованной преступностью.

      Совершено в городе Берлин "13" октября 2021 года в двух подлинных экземплярах, каждый на казахском, немецком и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу. В случае возникновения разногласий в толковании положений настоящего Соглашения, Стороны обращаются к тексту на русском языке.

|  |  |
| --- | --- |
| **За Правительство**  **Республики Казахстан** | **За Правительство**  **Федеративной Республики Германия** |

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан» Министерства юстиции Республики Казахстан